

AMERICAN AUDIO

CK 1000Mp3

Featuring:



seamless loop

[HYPER]
PITCH™
(±100%)

QStart

digital
output

CD&CD-R
COMPATIBLE



Bedienungsanleitung

Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
Tel: +31 45 546 85 00
Fax: +31 45 546 85 99
info@americanaudio.eu
www.americanaudio.eu

ELEKTRISCHE SICHERHEITSHINWEISE 3

SICHERHEITSHINWEISE 4

SICHERHEITSHINWEISE EINSTELLUNGEN 5

AUSPACKEN..... 8

EINFÜHRUNG/ SCHNELLANLEITUNG 9

SET UP 10

ALLGEMEINE STEUERUNG UND FUNKTIONEN

 CD-PLAYER 11

 MISCHPULT 14

 FRONT- UND RÜCKSEITE 16

 LCD ANZEIGE 18

ALLGEMEINE BEDIENUNGSHINWEISE 19

PITCH 24

EFFEKTE 26

AUFRUFEN VON MP3 ALBEN 26

RELAY (FLIP FLOP) 27

TYPISCHER MISCHPULT AUFBAU 27

AUSTAUSCH CROSSFADER 29

STÖRUNGSERKENNUNG 29

GEWÄHRLEISTUNG 30

ROHS-/ WEEE INFORMATION 31

TECHNISCHE DATEN..... 32

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON FEUER UND STROMSCHLAG GERÄT WEDER REGEN, FLÜSSIGKEITEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

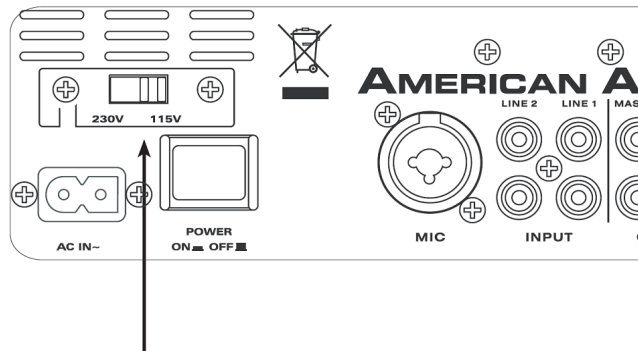
ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.



HINWEIS: Dieses Produkt erfüllt die CE Richtlinien, sofern es ordnungsgemäß in Betrieb genommen wird. Zur Vermeidung von elektromagnetischen Störungen (z.B. in Rundfunkempfängern oder im Funkverkehr) verwenden Sie bitte ausschließlich elektrisch abgeschirmte Kabel.

SPANNUNGSSUMSCHALTER

- Die Spannung kann mit dem SPANNUNGSSUMSCHALTER auf der Geräterückseite mit einem Schraubendreher umgestellt werden.
- Wenden Sie beim Umschalten des SPANNUNGSSUMSCHALTERS keine Kraft an, um ihn nicht zu beschädigen.
- Lässt sich der SPANNUNGSSUMSCHALTER nicht einfach verstellen, so wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Kundendienst.



SPANNUNGSSUMSCHALTER

Serien- und Modellnummer für dieses Gerät finden Sie auf der Geräterückseite. Bitte notieren Sie die Nummern hier.

Modellnummer _____

Seriennummer _____

Kaufdaten:

Kaufdatum _____

Fachhändler _____

Anschrift _____

Telefon _____

1. Benutzung nur durch Erwachsene – kindersicher aufbewahren.
2. WASSER UND FEUCHTIGKEIT - Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden, z.B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, eines Waschkübel, in einem nassen Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens usw. Lassen Sie weder Wasser noch sonstige Flüssigkeiten auf oder in das Mischpult gelangen.
3. BELÜFTUNG – Das Mischpult muss so aufgestellt werden, dass die Belüftung nicht beeinträchtigt ist. Die Öffnungen sollten niemals dadurch blockiert werden, dass das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gestellt wird. Das Gerät sollte nur dann in Einbauinstallation wie in einem Bücherschrank oder einem Regal verwendet werden, wenn angemessene Belüftung vorgesehen ist.
4. WÄRME - Das Mischpult sollte fern von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Öfen und anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden.
5. STROMVERSORGUNG - Das Mischpult darf nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromversorgungsart betrieben werden.
6. WARTUNG - Versuchen Sie nicht, das Mischpult selbst zu warten, da Sie sich durch Öffnen bzw. Entfernen von Abdeckungen hohen Spannungen und sonstigen Gefahren aussetzen können. Wenden Sie sich mit Wartung und Reparaturen stets an einen autorisierten Kundendienst, wenn:
 - A. das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist;
 - B. Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind;
 - C. das Mischpult Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war;
 - D. das Gerät nicht wie gewöhnlich funktioniert.
7. Gerät nicht demontieren oder modifizieren, damit verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
8. Mischpult nicht an Dimmer anschließen.
9. Insektenvernichter, Reinigungsbenzin oder Verdünner fernhalten.
10. Das Gerät ist nur für die Benutzung in geschlossenen Räumen ausgelegt, Benutzung im Freien führt zum Verlust Ihrer Garantieansprüche.
11. Befestigen Sie das Gerät stets sicher.
12. Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie Anschlüsse vornehmen.
13. REINIGUNG – Mischpult nur entsprechend Herstellerangaben reinigen. Wischen Sie das Gerät außen mit einem weichen Tuch ab. Für hartnäckige Verschmutzungen können Sie ebenfalls etwas Glas- oder einen milden Neutralreiniger benutzen. Rückstände der Reinigungsmittel entfernen Sie bitte mit einem weichen Tuch. Keinesfalls Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner zum Reinigen benutzen, damit beschädigen Sie die Oberflächen.
14. Behandeln Sie das Netzkabel vorsichtig, nicht beschädigen oder verformen. Das kann zu Stromschlag oder Fehlfunktion führen. Beim Ziehen des Netzsteckers nur am Stecker anfassen, nicht am Kabel ziehen.
15. Zur Vermeidung von Stromschlag öffnen Sie das Gerät nicht, während es angeschlossen ist. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den American Audio® Kundendienst.
16. Legen Sie keine Metallgegenstände auf dem oder im Mischpult ab, verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf dem Gerät. Das kann zu Stromschlag und Fehlfunktionen führen.
17. NETZKABELSCHUTZ - Netzkabel sollten so verlegt werden, dass möglichst nicht darauf getreten wird und dass sie nicht eingeklemmt werden, mit besonderer Beachtung der Kabel an Steckern, Verlängerungskabeln und dem Austritt des Kabels aus dem Gerät.
18. Stellen Sie die Lautstärkereglern vorn auf dem Gerät während des Einschaltens stets auf den geringsten Pegel ein, um Beschädigungen der Lautsprecher zu vermeiden.

Achtung ! Um das Risiko eines elektrischen Schocks zu minimieren, öffnen Sie bitte nie das Gehäuse dieses Gerätes. Im Inneren befinden sich keine Teile, die Sie selbst warten oder reparieren können. Bitte überlassen Sie Reparaturen einem Fachmann.



Das Blitzsymbol im Dreieck soll den Nutzer auf Spannung führende Teile aufmerksam machen. Es warnt vor Elektroschocks bei Berührung dieser Teile.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Nutzer darauf hin, dass wichtige Anleitungen oder Erklärungen zum Betrieb und/oder der Wartung des Gerätes vorhanden sind. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Beachten Sie auch die Wartungshinweise.



Dieses Produkt erfüllt die CE Richtlinien, sofern es ordnungsgemäß in Betrieb genommen wird. Zur Vermeidung von elektromagnetischen Störungen (z.B. in Rundfunkempfängern oder im Funkverkehr) verwenden Sie bitte ausschließlich elektrisch abgeschirmte Kabel.



Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit, Regen, Dampf oder anderen Flüssigkeiten aus. Es kann sonst zu Kurzschlüssen und Elektroschocks führen.



- Vermeiden Sie die Aussetzung des Gerätes an Hitze.
- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel zum Säubern.
- Öffnen Sie das Gerät nicht.
- Schließen Sie es nicht an einen Dimmer an.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn es erkennbare Beschädigungen ausweist
- Verwenden Sie das Gerät nur im Haus. Eine Verwendung außer Haus kann eine Erlöschung der Garantie bewirken
- Stellen Sie das Gerät immer auf einen geeigneten Untergrund und sichern Sie es gegen Herunterfallen
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Veränderungen der Verkabelung tätigen
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch oder speziellem Reiniger für Elektrogeräte

Wichtige Sicherheitshinweise!

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden!
- Heben Sie die Anleitung und die Sicherheitshinweise gut auf
- Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise
- Folgen Sie den Bedienungsanweisungen
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem fusselfreien, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht durch den Hersteller empfohlen wurde
- Das Gerät ist vor Wasser und Dampf zu schützen, da diese zur Zerstörung bzw. Korrosion von Bauteilen führen können
- Plazieren Sie das Gerät nur mit einem sicheren Stand. Plazieren Sie es so, dass es auf keinen Fall herunterfallen kann.
- Transportieren Sie das Gerät mit Vorsicht. Setzen Sie es keinen Stößen aus und vermeiden Sie den Transport ohne Schutz (Karton, spezielles Flightcase etc).
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Geräts. Auf keinen Fall dürfen Lüftungsschlitze oder Ventilatoren verdeckt werden, die zur Kühlung notwendig sind. Eine Überhitzung des Geräts führt zu Beschädigungen und erhöht die Brandgefahr.
- Die Stromzufuhr sollte konstant und sicher sein. Eine Verwendung an schwankenden Spannungen kann zu Zerstörungen und Fehlfunktionen führen. Schützen Sie das Gerät vor gefährlicher Überspannung.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie es bitte vom Netz
- Wenn das Gerät mit einem geerdeten Stecker (VDE) ausgeliefert wurde, sorgen Sie bitte dafür, dass das Gerät bei der Installation auch geerdet angeschlossen wird. Teilweise ist das für die Funktion wichtig, aber auf jeden Fall erhöht dies die Sicherheit gegen Stromschläge.
- Zuleitungen sollten so verlegt werden, dass sie keine Stolpergefahr bergen. Knicken Sie keine Kabel oder klemmen Sie sie nicht ein. Stecker sollten nur in dafür vorgesehene Buchsen gesteckt werden.
- Sollte eine Außenantenne mit dem Gerät verbunden sein, achten Sie bitte auf bestehende Gesetze zum Aufbau von Antennen und deren Erdung gegen Blitzschlag. Plazieren Sie niemals eine Außenantenne in der Nähe von Hochspannungsmasten/-leitungen.
- Bei Gewitter trennen Sie das Gerät bitte zum Schutz vor Spannungsspitzen vom Netz. Ein Blitzeinschlag in das Stromnetz oder Antennen führt mit hoher Wahrscheinlichkeit zur Zerstörung ihres Produktes
- Verwenden Sie die Stromzufuhr nur bis zur zulässigen Gesamtleistung. Überlasten Sie die Stromkabel nicht. Es besteht akute Brandgefahr.
- Verhindern Sie das Eindringen von Gegenständen (insbesondere Flüssigkeiten) in das Geräteinnere. Es könnte zu Kurzschlüssen und schweren Verletzungen durch Stromschläge kommen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen trennen Sie das Gerät umgehend vom Netz und lassen Sie es durch einen Fachmann überprüfen. Dies gilt insbesondere wenn;
 - Das Stromkabel beschädigt ist
 - Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind
 - Andere Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind
 - Wenn das Gerät nicht wie es soll funktioniert. Wenn Sie Bedienungsfehler ausschließen können, liegt mit hoher Wahrscheinlichkeit ein Defekt vor.
 - Wenn das Gerät starken Stößen oder Vibrationen ausgesetzt wurde
- Verwenden Sie nur zugelassene Originalbauteile oder solche, die vom Hersteller geprüft und empfohlen wurden. Beim Einsatz von nicht Originalbauteilen erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.
- Nach jeder Reparatur/Service lassen Sie sich das Gerät vom Fachmann vorführen, um sicher zu gehen, dass alle Funktionen OK sind.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze und Kälte. Setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Verwenden Sie es nicht in Kühlräumen oder in der Nähe von Klimaanlage, Heizungen, Öfen oder anderen, Hitze entwickelnden Geräten (u.a. auch Endstufen/Verstärker oder Lichteffekten). Verwenden Sie es nicht im Freien.

Bitte führen Sie alle Anschlüsse durch, bevor Sie das Mischpult an eine Steckdose anschließen. Alle Fader- und Lautstärkeregel sollten auf Null oder Minimum gestellt sein, bevor das Mischpult eingeschaltet wird. Wurde das Mischpult drastischen Temperaturunterschieden ausgesetzt, zum Beispiel durch den Transport, so lassen Sie es bitte akklimatisieren, Kondensation kann zu Schäden führen. Hat das Mischpult die Raumtemperatur erreicht, so kann es in Betrieb genommen werden.

Betriebsvoraussetzungen:

- Bevor Sie dieses Mischpult in Betrieb nehmen, stellen Sie bitte sicher, dass es nicht extremer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt ist !
- Betreiben Sie das Mischpult nicht in extrem warm er (mehr als 38°C) oder extrem kalter (weniger als 5°C) Umgebung .
- Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht und vor Hitzequellen .
- Betreiben Sie das Mischpult erst, wenn Sie mit s einen Funktionen vertraut sind. Erlauben Sie nur ausgewiesenen Personen den Umgang mit dem Mischpult. Die meisten Beschädigungen entstehen durch unsachgemäße Handhabung .
- Betreiben Sie das Mischpult nicht mit beschädigtem Netzkabel.
- Ziehen Sie vor dem Anschluss von Geräten stets den Netzstecker.
- Betreiben Sie das Mischpult keinesfalls, wenn es beschädigt ist.
- Betreiben Sie das Mischpult nicht ohne Gerätegehäuse.
- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer Mischpult weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Mischpult nur in geschlossenen Räumen benutzen, bei Benutzung im Freien verlieren Sie sämtliche Garantieansprüche.
- Bei längerer Nichtbenutzung ziehen Sie bitte den Netzstecker.

AMERICAN AUDIO bietet Ihnen eine Servicehotline für Fragen zum Gerät, zur Wartung und zur Gewährleistung. Alternativ finden Sie bereits viele Informationen auf unserer Webseite www.americanaudio.eu

Die Servicezeiten sind Montag bis Freitag 8.30 bis 17.00 (MEZ)

Tel: +31 45 546 85 00

Fax: +31 45 546 85 99

e-mail: service@americandj.eu

Bitte legen Sie sich für Gewährleistung- und Servicefragen die Seriennummer des Gerätes und den Kaufbeleg zur Seite. Wir benötigen diese Informationen, um Ihnen bestmöglichen Service bieten zu können.

Alternativ können Sie natürlich auch immer Ihren Fachhändler um Rat fragen.

Für Rücksendungen verwenden Sie bitte grundsätzlich die Originalverpackung. Sorgen Sie für den bestmöglichen Schutz des Gerätes, auch beim Fall aus einer Höhe von einem Meter. Wir übernehmen keine Haftung für Transportschäden, wenn diese durch mangel hafte oder fehlende Verpackung/Schutz entstehen.

Die von uns vertriebenen Geräte werden mit einer europäischen Gewährleistung von 2 Jahren ausgeliefert. Die Gewährleistung umschließt Produktions - und Materialfehler, nicht jedoch üblichen Verschleiß.

Im berechtigten Gewährleistungsfall übernehmen wir die Kosten für Material und Arbeitszeit. Die Geräte sind frei an uns zurückzusenden. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir keine Sendungen annehmen können, die nicht frei an uns zurückgeschickt werden.

Grundsätzlich muss der Sendung der Kaufbeleg im Original beigelegt werden. Zubehör und Kleinteile sollten nicht zurück geschickt werden, sofern diese nicht zum Einsatz des Geräts zwingend notwendig sind. Ohne den originalen Kaufbeleg können wir die Reparatur nur gegen Berechnung ausführen.

Bitte senden Sie keine Geräte zu uns zurück ohne eine Retournummer (RMA -Nummer), die Sie von unserer Serviceabteilung bekommen haben. Erhalten wir Geräte unaufgefordert, können wir diese nicht annehmen und bearbeiten. Für die Anforderung einer RMA Nummer kontaktieren Sie bitte unser Serviceteam unter: Tel: +31 45 546 85 00

Bitte beschriften Sie den Versandkarton deutlich mit der RMA Nummer, um eine schnelle Zuordnung zu gewährleisten.

Sie sollten zudem Ihr Gerät online bei uns registrieren. Dies hat den Vorteil, dass wir Sie über technische Änderungen, geänderte Servicehinweise, Produktupdates und Firmwareupdates informieren können. Zudem können wir im Falle eines Diebstahls die Seriennummer weltweit zur Fahndung aussetzen.

Zur Registrierung besuchen Sie bitte unsere Website und klicken Sie auf den Link „Gewährleistungsregistrierung“ (www.americandj.eu)

Jedes CK-1000 MP3 wurde eingehend getestet und kam in einwandfreiem Zustand zum Versand. Bitte überprüfen Sie die Verpackungsmaterialien sorgfältig auf Transportschäden. Sollte die äußere Verpackung beschädigt sein, so untersuchen Sie das Mischpult bitte auf Schäden und die Vollständigkeit und Unversehrtheit aller Zubehörteile. Bei Beschädigung oder wenn Teile fehlen sollten, wenden Sie sich bitte an unsere kostenlose Kundendienst -Rufnummer für weiteres Vorgehen. Bitte geben Sie das Mischpult nicht an Ihren Fachhändler zurück, sondern sich zunächst mit dem Kundendienst in Verbindung gesetzt zu haben.

Vielen Dank für den Kauf dieses hochwertigen AMERICAN AUDIO Geräts. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und heben Sie diese für die weitere Verwendung gut auf. Jedes AMERICAN AUDIO Gerät wird von uns werkseitig vor der Auslieferung überprüft. Sollten Sie dennoch einen Grund zur Beanstandung haben, wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Fachhändler oder unsere Hotline. Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei der Verwendung dieses Geräts und ein gutes Gelingen.

SCHNELLSTART: American Audio® dankt Ihnen für den Erwerb dieses großartigen Audiogeräts. Für jene, die es nicht abwarten können, die gesamte Bedienungsanleitung durchzulesen, haben wir diese besondere Schnellanleitung zusammengestellt. Wir hoffen, dass Sie wenigstens diese Anleitungen durchlesen, um sich mit dem Einmaleins des Mischpults vertraut zu machen. Das CK-1000 MP3 ist Teil von American Audios kontinuierlicher Evolution in der Audio-Technologie. Dieses Gerät wurde entwickelt und gebaut, um die typischen Anforderungen eines DJ zu erfüllen. Wir versuchen stets, Ihnen das zuverlässigste Produkt auf dem Markt zu liefern, die Komponenten werden aus den besten Materialien hergestellt.

MASTER LAUTSTÄRKE – Hiermit steuern Sie den Haupt-Lautstärkeausgang. Senden Sie keinen Ausgang von mehr als +4dB an Ihr System. Signale dieser Größe verzerren und können zu Schäden an System und Lautsprechern führen. Bedenken Sie bitte, dass ein verzerrtes Signal vom Mischpult im System noch verstärkt wird.

KANAL LAUTSTÄRKE – Die Kanal-Verstärkersteuerungen dienen nicht der Lautstärkeregelung. Stellen Sie die Ausgangslautstärke nicht mit der Kanaltrimmung ein. Diese Steuerungen dienen vielmehr der Steuerung der Verzerrungen. Stellen Sie hiermit Ihre Signalpegel vor dem Crossfader ein. Mit Ihren Kanal -Fadern in Maximalstellung benutzen Sie die Kanal-Trimmpiegel für einen gleichmäßigen Ausgangspegel von etwa +4dB auf dem Master Level Meter.

KOPFHÖRER – Zur Vermeidung von Schäden an Ihren Kopfhörern vergewissern Sie sich stets, dass die Kopfhörerlautstärke vor dem Anschließen auf Minimum eingestellt ist. Zur Vermeidung erheblicher Schäden schließen Sie die Kopfhörer nicht an, ohne zunächst die Kopfhörerlautstärke herunter geregelt zu haben.

MIKROFON – Der Mikrofonanschluss benutzt einen Kombistecker für entweder eine 1/4" unsymmetrische Klinke oder Standard 3-Pin XLR symmetrische Stecker. Das Hauptmikrofon hat ebenfalls eine unabhängige Lautstärkeregelung. Bei Rückkopplungen regeln Sie die Lautstärke herunter. Bei Nichtbenutzung des Mikrofons lassen Sie die Lautstärkeeinstellung bitte stets auf Minimum. **Hinweis: Für besten Klang empfehlen wir die Benutzung eines 500-600 Ohm Mikrofons.**

FÜR BESTE CD-R DISC WIEDERGABE AUF DIESEM CD-PLAYER FOLGEN SIE BITTE NACHSTEHENDEN ANLEITUNGEN:

1. **Hochwertige CD-R Audiodiscs (entsprechend der Normen im orangefarbigen Buch 2).**
2. **Nehmen Sie mit einer hohen Bitrate auf (wenigstens 160Kbps).**
3. **Nehmen Sie so langsam wie möglich auf (z.B. 2 - oder 4-facher Geschwindigkeit).**

1. Lieferumfang

Vergewissern Sie sich, dass folgende Artikel geliefert wurden:

- 1) CK 1000Mp3 CD-Player/Mischpult
- 2) Bedienungsanleitung (dieses Merkheft)
- 3) Garantiekarte

Bitte beachten:

- **Zur Vermeidung von schwerwiegenden Beschädigungen des Geräts achten Sie bitte darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, während Sie Anschlüsse vornehmen.**

Bitte beachten:

- Der Player arbeitet normal, sofern er innerhalb eines Winkels von 15° aufgestellt wird. Bei größerer Neigung kann ein korrektes Laden und Ausgeben der Disc nicht gewährleistet werden. **(Abbildung 1)**



Abbildung 1

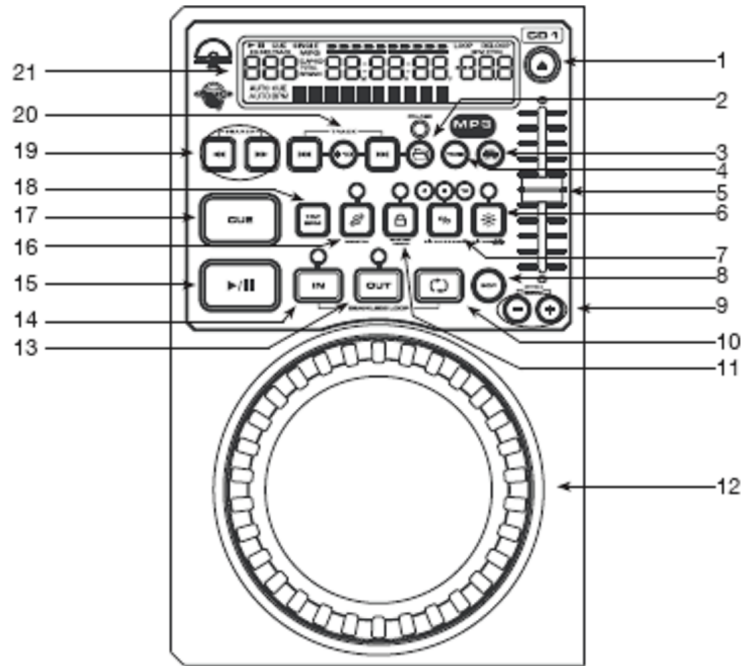
Bitte beachten:

- Das LCD Display ist innerhalb der in **Abbildung 2** dargestellten Winkel klar zu erkennen. Bitte stellen Sie das Gerät für beste Sicht auf das Display entsprechend auf.



Abbildung 2

Abbildung 3

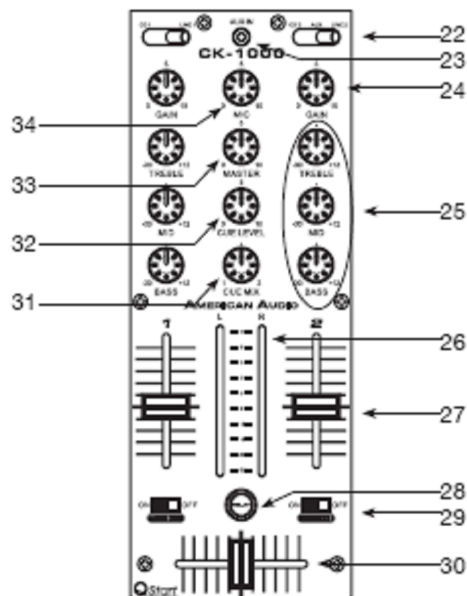


A. STEUERUNGEN OBEN AUF DEM GERÄT (ABBILDUNG 3)

1. **ÖFFNEN/SCHLIESSEN** – Mit Tastendruck wird die CD ausgegeben. Die Ausgabe erfolgt nur im Cue- oder Pausemodus, um ein versehentliches Ausgeben während der Wiedergabe zu vermeiden.
2. **ALBUM-TASTE** – Umschalttaste zwischen Alben und Tracks. Mit Tastendruck erfolgt die Anzeige des derzeit wiedergegebenen Albums im Display. Diese Taste haben Sie nur für MP3-Discs.
3. **SGL/CTN** – Umschalttaste Einzeltrack oder kontinuierliche Wiedergabe (in Reihenfolge). Mit dieser Taste aktivieren Sie ebenfalls den FLIP-FLOP Modus.
4. **ZEIT-TASTE** – Mit der ZEIT-Taste schalten Sie die *ZEITANZEIGE* zwischen *VERGANGENER SPIELZEIT*, *VERBLEIBENDER SPIELZEIT TRACK* und *VERBLEIBENDER GESAMTSPIELZEIT* um.
5. **PITCH-SCHIEBEREGLER** – Einstellen der Pitch-Prozentzahl der Wiedergabe. Der Schieberegler wird einmalig eingestellt und bleibt in dieser Stellung, bis er verstellt oder die Pitchfunktion deaktiviert wird. Die Einstellung kann mit oder ohne Disc im Laufwerk vorgenommen werden. Nach der Ausgabe einer Disc bleibt die Einstellung bestehen und wirkt sich auf die Wiedergabe der neuen Disc aus. Mit anderen Worten, stellen Sie den Pitch mit +2% für eine Disc ein, entnehmen dann die Disc und laden eine andere, so hat diese neue Disc ebenfalls einen Pitch von +2%. Die Pitch-Prozentzahl wird im *LCD DISPLAY (21)* angezeigt.
6. **PITCH EIN/AUSSCHALTER** – Ein- und Ausschalten der *PITCH-SCHIEBEREGLER (5)* Funktion. Die Prozentzahl kann als 4%, 8% und 16% gewählt werden. 4% gibt Ihnen die geringste Pitchmanipulation, 16% die höchste. Zur Einstellung der Werte lesen Sie bitte Einzelheiten auf Seite 22 nach.

7. **UMSCHALTER PITCH-PROZENTZAHL** – Mehrfacher Tastendruck schaltet zwischen 4%, 8% und 16% um.
8. **BOP-TASTE** – Mit Tastendruck kehren Sie augenblicklich zum zuletzt eingestellten Cue Point zurück, ohne dass die Musik unterbrochen wird. Benutzen Sie die BOP -Taste zur Erzeugung eines Stottereffekts.
9. **PITCH BEND-TASTEN** – Die (-) Pitch-Bend Funktion erzeugt eine vorübergehende Verlangsamung des BPM's (Beats pro Minute) während der CD Wiedergabe. Hiermit können Sie den Beat zweier CD's oder sonstiger Wiedergabequellen angleichen. Bitte beachten Sie, dass es sich hierbei um eine vorübergehende Funktion handelt. Sobald Sie Ihren Finger von der Taste nehmen, kehren die BPM's automatisch zum eingestellten Wert des *PITCH-SCHIEBEREGLERS (5)* zurück. Mit Tastendruck erhalten Sie maximal -16% Pitch. Benutzen Sie die Taste zur Verlangsamung der Musik zur Angleichung an eine andere Musikquelle. Bitte beachten Sie, dass es sich hierbei um eine vorübergehende Funktion handelt, eine genauere Einstellung erhalten Sie mit dem *PITCH-SCHIEBEREGLER (5)* zum Angleich der BPM's an andere Musik.
- (+) PITCH BEND-TASTE** - Die (+) Pitch-Bend Funktion erzeugt einen vorübergehenden Anstieg des BPM's (Beats pro Minute) während der CD Wiedergabe. Hiermit können Sie den Beat zweier CD's oder sonstiger Wiedergabequellen angleichen. Bitte beachten Sie, dass es sich hierbei um eine vorübergehende Funktion handelt. Sobald Sie Ihren Finger von der Taste nehmen, kehren die BPM's automatisch zum eingestellten Wert des *PITCH-SCHIEBEREGLERS (5)* zurück. Mit Tastendruck erhalten Sie maximal +16% Pitch.
10. **WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE WIEDERHOLEN -TASTE** – Wurde eine Wiederholungsschleife erzeugt, der CD-Player befindet sich jedoch nicht im Wiederholungsmodus (d.h. die Schleife wird nicht wiedergegeben), so ist es über diese Taste möglich, die Wiederholungsschleife erneut zu starten. Um den Wiederholungsmodus wieder zu verlassen, drücken Sie bitte *OUT (13)*, im *LCD DISPLAY (21)* werden LOOP und RELOOP angezeigt, sofern die Funktion verfügbar ist.
11. **TEMPOSPERRE** - Diese Funktion aktiviert die TEMPOSPERRE und erlaubt die Nutzung des *PITCH-SCHIEBEREGLERS* zur Beschleunigung oder Verlangsamung der Wiedergabegeschwindigkeit, ohne die Stimmlage des Tracks zu verändern. Ohne Aktivierung dieser Funktion verändert sich die Tonlage zum „Streifenhörchen-Effekt“ bei hoher Geschwindigkeit oder zum „James-Earl-Jones-Effekt“ bei langsamer Wiedergabe.
12. **JOG WHEEL/EFFEKT-SCHEIBE** – Diese Scheibe hat zwei Funktionen:
- Das JOG WHEEL hat eine Suchfunktion im Cue - oder Pausemodus der CD und Sie können den Cue Point einstellen.
 - Das JOG WHEEL hat eine Pitch Bend Wirkung während der Wiedergabe. Mit Rechtsdrehung erhöhen Sie die Pitch-Prozentzahl bis zu 100%, mit Linksdrehung verringern Sie die Pitch -Prozentzahl bis zu -100%. Die Pitch-Bend Funktion bestimmt sich durch die Drehung des JOG WHEELS.
13. **OUT-TASTE** – Mit Tastendruck bestimmen Sie den Endpunkt der Wiederholungsschleife. Begonnen wird die Wiederholungsschleife mit der *IN-TASTE (14)*. Die Schleife wird wiederholt, bis die OUT-TASTE erneut gedrückt wird.
14. **IN-TASTE** – „CUE ON THE FLY“ – Mit dieser Taste stellen Sie einen CUE POINT ohne Musikunterbrechung ein („on the fly“). Die Taste dient ebenfalls der Einstellung des Startpunkts der WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE.
15. **WIEDERGABE/PAUSE-TASTE** – Umschalten von Wiedergabe zu Pause oder umgekehrt. Während der Wiedergabe leuchtet die Wiedergabe-LED, im Pausemodus blinkt die LED.

16. **SCRATCH-TASTE** – Mit Tastendruck aktivieren und deaktivieren Sie den Scratcheffekt.
17. **CUE-TASTE** – Mit Tastendruck auf *CUE* während der Wiedergabe unterbrechen Sie die Wiedergabe und kehren zum zuletzt eingestellten Cue Point zurück (siehe Einzelheiten zum Einstellen des CUE POINT auf Seite 19). Die CUE LED leuchtet im Cue-Modus und blinkt, wenn ein neuer Cue Point eingestellt wird. Die CD wird wiedergegeben, so lange Sie die CUE-Taste drücken und kehrt danach zum Cue Point zurück. Sie können die CUE-Taste ebenfalls antippen, um auf diese Weise einen BOP -Effekt zu erzeugen.
18. **TAP/BPM-TASTE** - Hiermit überschreiben Sie den BPM eines Tracks manuell. Gelegentlich funktioniert das eingebaute BPM-Meter nicht wie gewünscht. Mit dieser Taste überschreiben Sie die eingebaute Beatuhr und stellen die BPM's für den Track ein. Zur manuellen Einstellung der BPM's gehen Sie bitte wie folgt vor: Tippen Sie die Taste mehrere Male im Takt des Tracks an, damit berechnet das Gerät automatisch das Antippen und überträgt es in die BPM des Tracks. Die BPM-Ablesung wird im *LCD DISPLAY (21)* angezeigt. Zur Rückkehr zum automatischen BPM-Zähler halten Sie die *TAP-TASTE* für 2 Sekunden gedrückt.
19. **Suchtasten:** Mit dieser Suchtaste aktivieren Sie die schnelle Rückwärtssuche durch einen Track. Mit dieser Suchtaste aktivieren Sie die schnelle Vorwärtssuche durch einen Track.
20. **Skip-Tasten:** Auswahlstaste für Tracks, durch Antippen springen Sie jeweils einen Track vorwärts zum nächsten Track. Halten Sie die Taste gedrückt, so springen Sie schnell von Track zu Track vorwärts. **+10 SKIP-TASTE** – Mit dieser Taste springen Sie 10 Tracks vorwärts. Beispiel: Sie befinden sich im Track 1, mit Tastendruck springen Sie zu Track 11. Mit erneutem Tastendruck springen Sie zu Track 21. Befinden sich weniger als 10 verbleibende Tracks auf der CD, so springen Sie automatisch zu Track 1. Auswahlstaste für Tracks, durch Antippen springen Sie jeweils einen Track rückwärts zum vorherigen Track. Halten Sie die Taste gedrückt, so springen Sie schnell von Track zu Track rückwärts.
21. **LCD DISPLAY** – Das hochwertige LCD Display informiert Sie über alle aktivierten Funktionen. Das Display ist aus mehreren Winkeln bequem lesbar. Weitere Einzelheiten zu den Symbolen des Displays finden Sie im Abschnitt D.



22. **UMSCHALTER EINGANGSQUELLE** - Diese Umschalter werden zum Umschalten der Eingangsquelle für jeden Kanal benutzt. Jedem Kanal kann nur eine Eingangsquelle gleichzeitig zugeordnet werden.
23. **AUX EINGANG** – Dieser AUX-Eingang ist für den Anschluss eines MP3-Players. Die Eingangslautstärke wird über den Kanal 2 Fader gesteuert.
24. **KANAL GAINSTEUERUNG** - Einstellung der Signaleingangssteigerung der Audioquelle für einen Kanal. Benutzen Sie die Gainsteuerung keinesfalls zur Regelung der Kanal -Ausgangslautstärke. Eine korrekte Einstellung des Gainlevels garantiert ein klares Ausgangssignal. Zur korrekten Einstellung der Kanal-Gainlevel-Steuerung gehen Sie bitte wie folgt vor:
1. Vergewissern Sie sich, dass die *MASTER-LAUTSTÄRKE* (33) auf Pegel 4 eingestellt ist.
 2. Stellen Sie den *KANALFADER* (27) auf Pegel 8 ein.
 3. Starten Sie die Wiedergabe einer am einzustellenden Kanal angeschlossenen Audioquelle.
 4. Stellen Sie mit der *GAINSTEUERUNG* (24) eine durchschnittliche Ausgangslautstärke von +4dB ein.
 5. Wiederholen Sie vorgenannte Schritte für alle Kanäle.
25. **KANAL-EQUALIZER** – Alle Kanäle verfügen über einen 3-Band Equalizer. Hiermit erhöhen oder vermindern Sie die TIEF-, MITTEL- oder HOCHTÖNE der Ausgangssignale

KANAL HÖHENSTEUERUNG – Einstellen des Höhenpegels eines Kanals auf maximale Höhensteigerung von 12dB oder Verringerung von -30dB. Mit Linksdrehung verringern Sie die Höhen für das Kanalsignal, mit Rechtsdrehung erhöhen Sie die Höhen für das Kanalsignal.

KANAL MITTELTONSTEUERUNG - Einstellen des Mitteltonpegels eines Kanals auf maximale Mitteltonsteigerung von 12dB oder Verringerung von -30dB. Mit Linksdrehung verringern Sie die Mitteltöne für das Kanalsignal, mit Rechtsdrehung erhöhen Sie die Mitteltöne für das Kanalsignal.

- KANAL BASS-STEUERUNG** – Einstellen des Basspegels eines Kanals auf maximale Basssteigerung von 12dB oder Verringerung von -30dB. Mit Linksdrehung verringern Sie die Bässe für das Kanalsignal, mit Rechtsdrehung erhöhen Sie die Bässe für das Kanalsignal.
26. **MASTER-LAUTSTÄRKE PEGELANZEIGEN** – Mit den beiden MASTER LEVEL LED Anzeigen bestimmen Sie die Master Ausgangspegel für den linken und rechten Kanal.
27. **KANAL-FADER** - Mit diesen Reglern werden die Ausgangssignale aller diesem Kanal zugeordneten Quellen geregelt.
28. **RELAY-TASTE** – Mit Tastendruck aktivieren Sie die FLIP-FLOP™ Funktion.
29. **Q-START EIN/AUSSCHALTER** – Mit dieser Funktion können Sie den Crossfader zum Starten und Stoppen der CD Wiedergabe benutzen. Der *Q-START EIN/AUSSCHALTER* aktiviert das FADER „Q“ START Feature. Bei eingeschalteter Funktion und Schieben des *CROSSFADERS (30)* von links nach rechts kehrt der CD-Player mit FADER „Q“ START automatisch zum voreingestellten CUE POINT zurück.
Beispiel: Bei aktivierter Fader „Q“ Start Funktion auf beiden Kanälen schieben Sie den Crossfader nach links und lösen damit die Wiedergabe von CD-Player 1 aus. Beim Schieben nach ganz rechts startet die Wiedergabe von CD-Player 2 und CD-Player 1 kehrt in seine Cue-Position zurück. Stellen Sie den Q-START EIN/AUSSCHALTER auf AUS, um die „Q“ Start Funktion zu deaktivieren und zum normalen Fader zurückzukehren.
30. **AUSTAUSCHBARER CROSSFADER** – Mit diesem Fader überblenden Sie die Ausgangssignale der Kanäle 1 und 2. In Linksstellung des Faders (Kanal 1) wird das Ausgangssignal von Kanal 1 über die Master -Lautstärke geregelt. Gleiches gilt für Kanal 2. Schieben des Reglers von einer Stellung in die andere verändert die Ausgangssignale der Kanäle 1 bzw. 2. In Mittelstellung sind die Ausgangssignale beider Kanäle ausgeglichen.
31. **CUE MISCHUNG** – Hiermit senden Sie die Eingangssignale an die Kopfhörer. Mit Linksdrehung überwachen Sie Kanal 1, mit Rechtsdrehung Kanal 2. Der Cue-Level wird mit *CUE-LEVEL LAUTSTÄRKE (32)* eingestellt. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Kopfhörer auf Mindestlautstärke eingestellt sind, bevor Sie sie aufsetzen.
32. **CUE-LEVEL LAUTSTÄRKE** – Einstellen der Lautstärke für die Kopfhörer. Mit Rechtsdrehung wird die Lautstärke erhöht.
33. **MASTER-LAUTSTÄRKE** – Mit diesem Drehregler wird der Master-Ausgangspegel (Lautstärke) eingestellt. Zur Vermeidung von Verzerrungen versuchen Sie möglichst, einen durchschnittlichen Ausgangssignalpegel von +4dB beizubehalten. Zur Vermeidung von Beschädigungen der Lautsprecher durch zu hohe Lautstärken achten Sie bitte darauf, dass dieser Regler vor dem Einschalten des Geräts stets auf Null eingesteilt ist.
34. **MIKROFON-LAUTSTÄRKE** – Regelung der Ausgangslautstärke des Mikrofons. Mit Rechtsdrehung wird die Lautstärke erhöht.

Abbildung 4

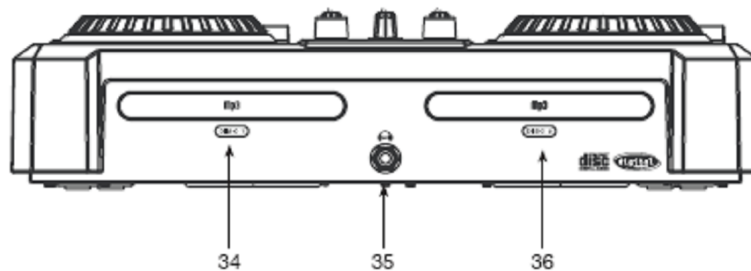
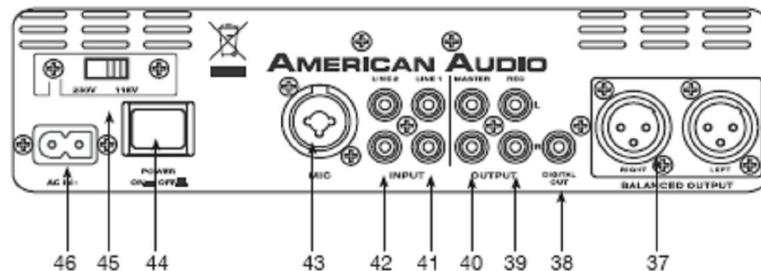


Abbildung 5



B. FRONTBLLENDE (ABBILDUNG 4)

- 34. **LAUFWERK 1** – In dieser Schublade laden und entnehmen Sie eine CD. Das Laufwerk wird mit Tastendruck auf *ÖFFNEN/SCHLIESSEN* (1) geöffnet und geschlossen. Bitte öffnen oder schließen Sie die Schublade bei ausgeschaltetem Gerät nicht gewaltsam.
- 35. **KOPFHÖRERBUCHSE** – Anschlussbuchse für die Kopfhörer am Mischpult zur Überwachung der Cue -Quelle. Bitte benutzen Sie ausschließlich Kopfhörer mit 8 bis 32 Ohm. Die meisten DJ -Kopfhörer haben einen Nennwert von 16 Ohm und sind zu empfehlen. Bitte achten Sie drauf, dass die *CUE LEVEL LAUTSTÄRKE* (32) stets heruntergeregelt ist, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen.
- 36. **LAUFWERK 2** – In dieser Schublade laden und entnehmen Sie eine CD. Das Laufwerk wird mit Tastendruck auf *ÖFFNEN/SCHLIESSEN* (1) geöffnet und geschlossen. Bitte öffnen oder schließen Sie die Schublade bei Netzausfall nicht gewaltsam.

C. GERÄTERÜCKSEITE (ABBILDUNG 5)

- 37. **SYMMETRISCHE XLR MASTER AUSGANGSBUCHSEN** - Dieser Master Ausgang umfasst einen Satz XLR symmetrischer Buchsen sowie einen Satz *RCA UNSYMMETRISCHER BUCHSEN* (40). An den 3-poligen XLR Buchsen liegt ein symmetrisches Hochstromsignal an. Diese Anschlüsse sollten benutzt werden, wenn Sie einen Verstärker oder sonstige Audiogeräte mit symmetrischem Eingang ansteuern oder wenn Sie Signalkabel von mehr als 3 m Länge benutzen. Benutzen Sie möglichst stets diese Ausgänge.
- 38. **DIGITALAUSGANG** – Über diesen Ausgang erstellen Sie nahezu perfekte Kopien Ihrer Discs auf Mini -Disc oder CD-R oder sonstigen digitalen Aufzeichnungsgeräten.
- 39. **REC AUSGANGSBUCHSEN** – Diese sind unsymmetrische Niederstromausgänge für verschiedene Kassetten- und CD Rekorder. Der Aufnahmeausgang (REC OUT) Pegel wird durch den *KANAL-FADER* (27) bestimmt, nicht durch *MASTER LAUTSTÄRKE* (7).

40. **RCA MASTER AUSGÄNGE** – Der Master Ausgang umfasst einen Satz *XLR SYMMETRISCHER BUCHSEN (37)* sowie einen Satz *RCA unsymmetrischer Buchsen*. An den RCA Buchsen liegt ein unsymmetrisches Niederstomsignal an. Diese Anschlüsse sollten benutzt werden, wenn Sie kürzere Kabel zu Sign alprozessoren oder zur Einschleifung anderer Mischpulte benutzen. Für Kabel länger als 3 m benutzen Sie bitte die *XLR SYMMETRISCHEN BUCHSEN (37)*.
41. **LINE 1 EINGANGSBUCHSEN** – *KEINESFALLS PLATTENSPIELER AN DIESEN BUCHSEN ANSCHLIESSEN!* Schließen Sie hier CD-Player, Kassettendecks oder sonstige Line Level Geräte an. Die rote Cinch (RCA) Buchse ist für den rechten Kanaleingang, die weiße für den linken Kanal. Die Eingangslautstärke wird über Kanal 1 Fader gesteuert. Der *UMSCHALTER EINGANGSQUELLE (22)* muss auf „LINE 1“ Position stehen, um eine hier angeschlossene Quelle zu überwachen.
42. **LINE 2 EINGANGSBUCHSEN** – *KEINESFALLS PLATTENSPIELER AN DIESEN BUCHSEN ANSCHLIESSEN!* Schließen Sie hier CD-Player, Kassettendecks oder sonstige Line Level Geräte an. Die rote Cinch (RC A) Buchse ist für den rechten Kanaleingang, die weiße für den linken Kanal. Die Eingangslautstärke wird über Kanal 2 Fader gesteuert. Der *UMSCHALTER EINGANGSQUELLE (22)* muss auf „LINE 2“ Position stehen, um eine hier angeschlossene Quelle zu überwachen.
43. **MIKROFON BUCHSE** – Diese Kombibuchse ist für Standard 1/4“ Klinkenstecker oder XLR 3-polige symmetrische Stecker ausgelegt. Der Lautstärkeausgang für dieses Mikrofon wird über *MIKROFON-LAUTSTÄRKE (34)* gesteuert. **Hinweis: Für beste Soundqualität empfehlen wir die Benutzung eines 500-600 Ohm Mikrofons.**
44. **HAUPTSCHALTER** – Ein- und Ausschalter des Geräts.
45. **AC SPANNUNGSSUMSCHALTER** – Dient der Umschaltung der Betriebsspannung zwischen 115V und 230V/50-60Hz. Achten Sie bitte darauf, dass sich der Umschalter vor Inbetriebnahme in der korrekten Stellung befindet. Vor dem Umschalten muss der Hauptschalter ausgeschaltet werden.
Nur für Modelle mit dualer Spannungsversorgung.
46. **NETZANSCHLUSS** – Anschluss nur an Netzspannung gemäß Aufdruck auf dem Typenschild. Keine Netz kabel benutzen, deren Erdung nicht vorhanden ist. Der Erdungsanschluss verhindert Stromschlag bei Kurzschluss.
ERDUNGSPOL KEINESFALLS ENTFERNEN, DAS KANN ZU FEHLFUNKTIONEN FÜHREN.

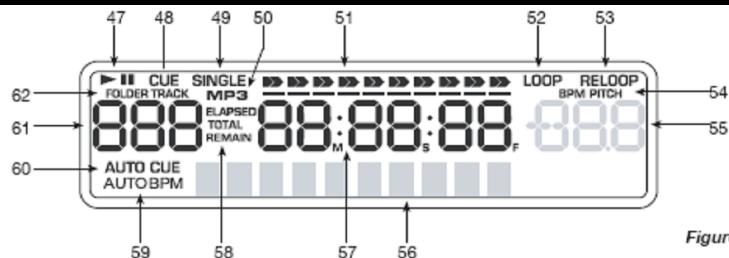


Figure 6

- 47. **WIEDERGABE/PAUSE** – Es leuchtet entweder die Wiedergabe- oder die Pause-Anzeige, abhängig vom Modus, in dem Sie sich befinden.
- 48. **CUE** – Leuchtet im Cue-Modus und blinkt, sofern ein neuer Cue Point eingestellt wird.
- 49. **SINGLE** – Anzeige, dass sich das CD-Laufwerk in Einzelwiedergabemodus befindet, der Track wird einmal wiedergegeben, danach kehrt das Gerät in den Cue-Modus zurück. Leuchtet die Single-Anzeige nicht, so befindet sich das Gerät im kontinuierlichen Wiedergabemodus. In diesem Modus werden alle aufgezeichneten Tracks der Reihe nach abgespielt.
- 50. **MP3** – Anzige, dass sich eine MP3-Disc im Laufwerk befindet.
- 51. **ZEITBALKEN** – Der Fortschrittsbalken gibt Ihnen einen ungefähren Überblick zum Zeitfortschritt des Tracks oder der Disc. Vor Ablauf eines Tracks blinkt der Zeitbalken zur Erinnerung, dass nun der nächste Track gespielt werden muss.
- 52. **LOOP** – Die Anzeige blinkt im Wiederholungsmodus und leuchtet, sofern eine Wiederholungsschleife erstellt wurde, jedoch derzeit nicht wiedergegeben wird.
- 53. **RELOOP** – Die Anzeige leuchtet, wenn LOOP aktiviert wurde oder zur Aktivierung vorbereitet wurde.
- 54. **PITCH** - Die Anzeige leuchtet, wenn der Pitch aktiviert wurde.
- 55. **PITCH/BPM-METER** – Anzeige der Pitch-Prozentzahl, die mit dem *PITCH-SCHIEBEREGLER* (5) eingestellt wurde.
- 56. **TRACK/ALBUM** – Hier wird der Name des Tracks und des Albums angezeigt, wenn eine MP3-CD geladen ist.
- 57. **ZEITDISPLAY** – Anzeige der Minuten, Sekunden und Frames. Es erfolgt entweder die Anzeige der abgelaufenen, Gesamt- oder verbleibenden Spielzeit eines Tracks oder der gesamten Disc, je nach Einstellung. Die gewählte Einstellung wird oberhalb des ZEITDISPLAYS als ELAPSED (vergangene Spielzeit) oder REMAIN (verbleibende Spielzeit) angezeigt.
- 58. **TOTAL/REMAIN** – Wird im *LCD DISPLAY* (21) TOTAL angezeigt, so handelt es sich um die verbleibende Spielzeit der Disc. Wird im *LCD DISPLAY* (21) REMAIN angezeigt, so handelt es sich um die verbleibende Spielzeit des aktuellen Tracks.
- 59. **AUTO BPM** – Anzeige, dass der AUTO BPM Zähler aktiviert wurde. Halten Sie *TAP/BPM* (18) für 1 Sekunde gedrückt, um die AUTO BPM Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
- 60. **AUTO CUE** – Anzeige, dass die AUTO CUE Funktion aktiviert wurde. Halten Sie *SGL/CTN* (3) für 1 Sekunde gedrückt, um die AUTO CUE Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
- 61. **FOLDER-/TRACK-NUMMER** – Anzeige der aktuellen Track- oder Albumnummer.
- 62. **TRACK/FOLDER** – Anzeige, ob es sich um eine Track- oder Albumnummer handelt.

1. LADEN/AUSGEBEN VON DISCS

CK 1000Mp3 kann sowohl 3" wie auch 5" CD's wiedergeben. Beim Laden einer CD halten Sie diese stets an der Außenkante. Legen Sie die Disc mit dem Aufdruck nach oben ein und achten darauf, die glänzende Tonträgerseite nicht zu berühren. Zur Ausgabe der CD aus dem Player drücken Sie **ÖFFNEN/SCHLIESSEN (1)**, wie in Abbildung 7 dargestellt.

BITTE BEACHTEN:

- Versuchen Sie **KEINESFALLS** etwas anderes als 3" oder 5" CD's zu laden.
- Versuchen Sie **KEINESFALLS**, mehr als eine CD gleichzeitig zu laden, das kann zu Schäden am Player führen.
- Bei ausgeschaltetem Gerät wenden Sie **KEINESFALLS** Gewalt an, um die Schublade des Laufwerks zu öffnen oder zu schließen, das kann zu Schäden am Player führen.

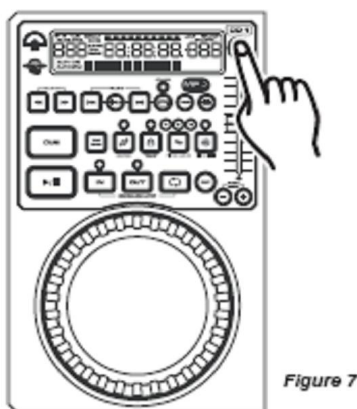


Abbildung 7

Abbildung 7: Drücken Sie **ÖFFNEN/SCHLIESSEN** zum Laden und Ausgeben einer Disc. **Bitte denken Sie daran:** Beim Laden einer Disc nur an der Außenkante anfassen.

2. TRACKWAHL

Wählen Sie den gewünschten Track mit den **SKIP-TASTEN (20)** aus. Einfacher Tastendruck der **SKIP-TASTEN (20)** wählt den nächsten oder vorherigen Track. Halten Sie die **SKIP-TASTEN (20)** gedrückt, so durchlaufen Sie die Tracks mit einer höheren Geschwindigkeit. Wählen Sie einen neuen Track mit den **SKIP-TASTEN (20)** während der Wiedergabe aus (ein Track befindet sich im Wiedergabemodus), so wird der neu gewählte Track unmittelbar wiedergegeben, sobald die Suche abgeschlossen ist.

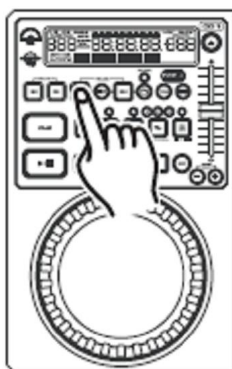


Abbildung 8: Mit dem Antippen der **SKIP RÜCKWÄRTS**-TASTE springt der Player einen Track zurück

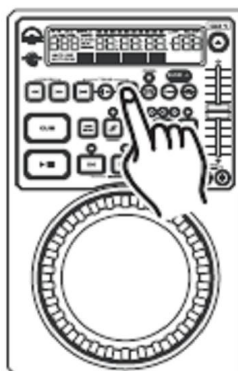


Abbildung 9: Mit dem Antippen der **SKIP VORWÄRTS**-TASTE springt der Player zum nächsten Track.

3. WIEDERGABE STARTEN – Abbildung 10

Laden Sie eine Audio-CD (*LADEN/AUSGEBEN VON DISCS*). Drücken Sie *WIEDERGABE/PAUSE (15)*, damit wird die geladene CD unverzüglich wiedergegeben. Die *WIEDERGABE (47)* Anzeige leuchtet auf. Der Startpunkt der Wiedergabe (Cue Point) wird automatisch gespeichert. Der Player kehrt zum Cue Point zurück, wenn Sie die *CUE-TASTE (17)* drücken.

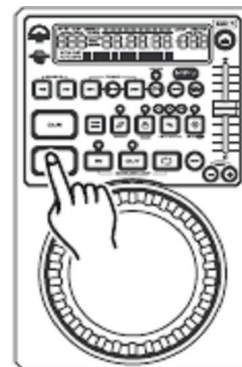


Figure 10

4. AUTO CUE

Diese Funktion stellt automatisch einen Cue Point der ersten Audioquelle ein, sobald eine CD geladen ist. Der erste eingestellte Cue Point ist immer der Anfang von Track 1. Wird ein neuer Track gewählt, bevor Sie *WIEDERGABE (15)* drücken, so wird ein neuer Cue Point als Startpunkt eingestellt.

5. WIEDERGABE UNTERBRECHEN – Abbildungen 10 und 11

Die Unterbrechung der Wiedergabe hält nicht den Mechanismus des Laufwerks an, sondern unterbricht lediglich den Track, mit dieser Funktion können Sie die Wiedergabe unverzüglich weiterlaufen lassen. Der Mechanismus des Laufwerks wird nur angehalten, sofern die Disc ausgegeben wird oder wenn sich das Gerät in Schlafmodus begibt. Sie können die Wiedergabe auf zweierlei Weise vorübergehend unterbrechen (Pause):

- 1) Drücken Sie während der Wiedergabe *WIEDERGABE/PAUSE (15)*. Mit erneutem Tastendruck auf *WIEDERGABE/PAUSE (15)* setzen Sie die Wiedergabe von gleicher Stelle aus fort.
- 2) Drücken Sie während der Wiedergabe die *CUE-TASTE (17)*. Hiermit wird die Wiedergabe unterbrochen und der Player begibt sich zum zuletzt eingestellten Cue Point.

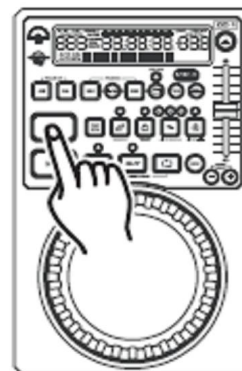


Figure 11

6. PAUSE – Abbildung 10

Hiermit wird die Wiedergabe genau zu dem Zeitpunkt des Tastendrucks auf *WIEDERGABE/PAUSE (15)* unterbrochen. Mit erneutem Tastendruck auf *WIEDERGABE/PAUSE (15)* schalten Sie zwischen Wiedergabe und Pause um. Im Pausenmodus leuchtet die *PAUSE (48)* Anzeige im *LCD DISPLAY (21)*, die *WIEDERGABE/PAUSE (15)* LED blinkt.

7. FRAME-SUCHE

Mit dieser Funktion können Sie Frame für Frame durch die Wiedergabe scrollen, um den korrekten Cue Point oder den Startpunkt einer Wiederholungsschleife zu finden. Für die Scrollfunktion müssen Sie sich im Cue- oder Pausenmodus befinden. Drehen Sie nun das *JOG WHEEL (12)*, um durch den Track zu scrollen (Abbildung 12). Mit Rechtsdrehung gehen Sie im Track vorwärts, mit Linksdrehung rückwärts. Bei der Benutzung des *JOG WHEELS (12)* können Sie mit der Monitorfunktion (Kopfhörerpegel) mithören. Beim Erreichen des gewünschten Startpunkts stellen Sie einen Cue Point mit *WIEDERGABE/PAUSE (15)* ein, wie in Abbildung 10 dargestellt. Tastendruck auf die *CUE-TASTE (17)* bringt Sie nun zum gerade eingestellten Cue Point zurück.

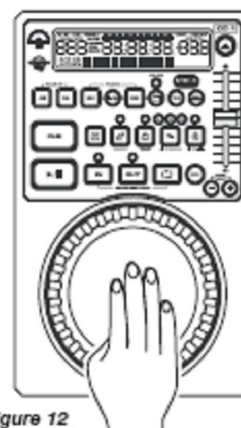
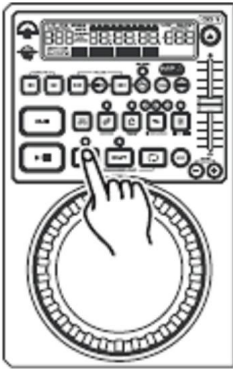


Figure 12

8. EINSTELLEN EINES CUE POINTS

Ein Cue Point ist die genaue Stelle, an der die Wiedergabe beginnt, nachdem *WIEDERGABE/PAUSE* (15) gedrückt wurde. Sie können einen Cue Point beliebig auf der Disc oder im Track einteilen. Zur Einstellen können Sie auf zweierlei Weise vorgehen, wie in Abbildungen 13 und 14 dargestellt.



1) Drücken Sie die *IN-TASTE* (14) „on-the-fly“ (während der Wiedergabe). Hiermit wird der Cue Point ohne Unterbrechung der Wiedergabe eingestellt. Mit Tastendruck auf die *CUE-TASTE* (17) kehren Sie nun an den Punkt zurück, an dem Sie die *IN-TASTE* (14) gedrückt haben.

Abbildung 13

2) Sie können den Cue Point ebenfalls mit dem *JOG WHEEL* (12) aufsuchen und einstellen. Drücken Sie *WIEDERGABE/PAUSE* (15) zum Einstellen des Cue Points. Mit Tastendruck auf die *CUE-TASTE* (17) kehren Sie nun genau an diesen Punkt zurück.

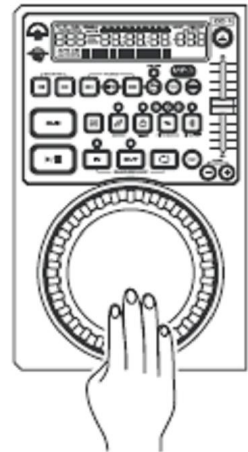
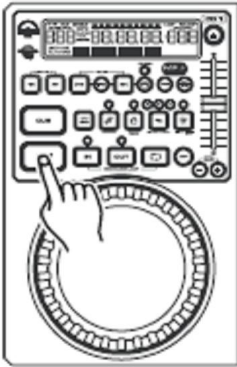


Abbildung 14

3) Weiterhin können Sie den Cue Point mit den *SUCHTASTEN* einstellen. Im Cue - oder Pausemodus suchen Sie mit den *SUCHTASTEN* durch den Track und stellen den Cue Point mit *WIEDERGABE/PAUSE* ein. Mit Tastendruck auf die *CUE-TASTE* (17) kehren Sie nun genau an diesen Punkt zurück.

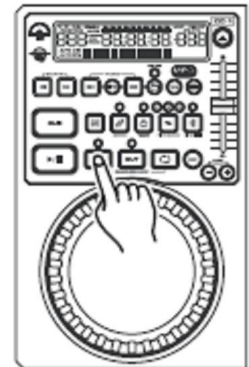
9. EINSTELLEN UND WIEDERGABE EINER WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE

Eine Wiederholungsschleife ist nahtlos und wird ohne Tonunterbrechung ständig wiedergegeben. Hiermit können Sie beim Mischen dramatische Effekte erzielen. Die Wiederholungsschleife ist zeitlich unbegrenzt und Sie können im Grunde die ganze Disc als Wiederholungsschleife laufen lassen. Erstellen Sie eine nahtlose Wiederholungsschleife zwischen zwei Punkten auf der Disc.



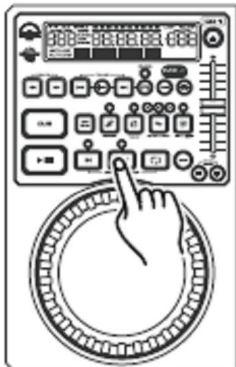
1) Mit *WIEDERGABE/PAUSE* (15) aktivieren Sie den Wiedergabemodus.

Abbildung 15



2) Drücken Sie die *IN-TASTE* (14), hiermit legen Sie den Startpunkt der Wiederholungsschleife fest. Die *IN-TASTE* (14) LED leuchtet.

Abbildung 16



3) Drücken Sie die *OUT-TASTE* (13), hiermit legen Sie den Endpunkt der Wiederholungsschleife fest (siehe Abbildung 17). Die *IN-TASTE* (14) LED und die *OUT-TASTE* (13) LED blinken und zeigen damit an, dass die Wiederholungsschleife aktiviert wurde.

LCD ANZEIGE WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE – Während einer Wiederholungsschleife leuchten die *LOOP* (53) und *RELOOP* (54) Anzeigen im *LCD DISPLAY* (21).

Abbildung 17

VERLASSEN DER WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE – Drücken Sie zum Verlassen der *WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE* die *OUT-TASTE* (13). Die *IN-TASTE* (14) LED und die *OUT-TASTE* (13) LED leuchten, die Musikwiedergabe wird normal fortgesetzt. Die *IN-TASTE* (14) LED und die *OUT-TASTE* (13) LED bleiben an, um Sie an die Speicherung der Wiederholungsschleife zu erinnern.

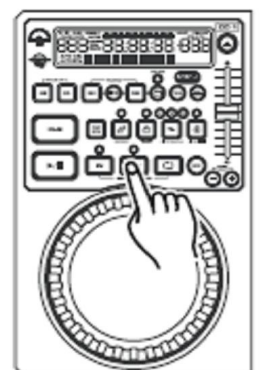
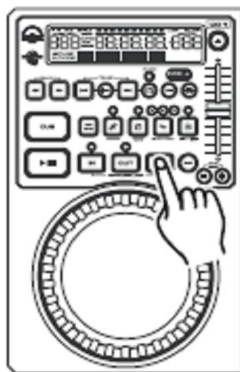


Abbildung 18



WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE WIEDERHOLEN – Die *WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE WIEDERHOLEN (10)* Funktion erlaubt Ihnen die jederzeitige Rückkehr zur gespeicherten Wiederholungsschleife. Die *IN-TASTE (14)* LED und die *OUT-TASTE (13)* LED zeigen an, dass eine Wiederholungsschleife gespeichert ist. Zur Wiederholung der Wiederholungsschleife drücken Sie *WIEDERHOLUNGSSCHLEIFE WIEDERHOLEN (10)*. Die *IN-TASTE (14)* LED und die *OUT-TASTE (13)* LED blinken und zeigen damit an, dass die Wiederholungsschleife aktiviert wurde, die gespeicherte Wiederholungsschleife wird nun wiederholt.

Abbildung 19

10. UMSCHALTEN DES ZEITDISPLAYS (58)/ZEITBALKENS (52)

Drücken Sie *WÄHREND DER NORMALWIEDERGABE* die *ZEIT-TASTE (4)* zum Umschalten der Display-Informationen im *LCD DISPLAY (21)*. Folgende Einstellungen stehen Ihnen zur Verfügung:

- 1) *REMAIN (59)* – Hiermit wird die verbleibende Spielzeit des aktuellen Tracks im *LCD DISPLAY (21)* beschrieben.
- 2) *ELAPSED (59)* - Hiermit wird die vergangene Spielzeit des aktuellen Tracks im *LCD DISPLAY (21)* beschrieben.
- 3) *TOTAL REMAIN (59)* - Hiermit wird die verbleibende Spielzeit der CD im *LCD DISPLAY (21)* beschrieben.

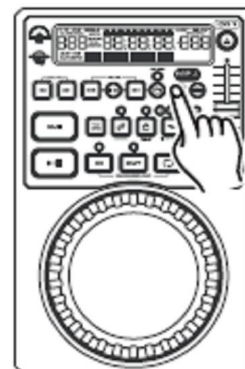
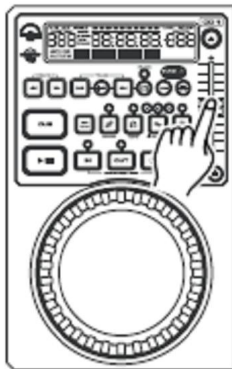


Abbildung 20

ZEITBALKEN – Hiermit wird die im *ZEITDISPLAY (58)* beschriebene Zeit als visuelle Hilfe dargestellt. Der Zeitbalken ist wie das *ZEITDISPLAY (58)* von der gewählten Funktion abhängig [*REMAIN, TOTAL REMAIN oder ELAPSED (59)*]. Der Zeitbalken blinkt, wenn sich der Track seinem Ende nähert, unabhängig von der eingestellten Zeitfunktion.

PITCH EINSTELLUNGEN:

Aktivieren Sie den *PITCH SCHIEBEREGLER* (5) mit Tastendruck auf den *PITCH EIN/AUSSCHALTER* (6). Bei leuchtender Tasten-LED ist der *PITCH SCHIEBEREGLER* aktiviert und der Pitch kann eingestellt werden. Leuchtet die Tasten-LED nicht, so ist der *PITCH SCHIEBEREGLER* nicht aktiviert. Mit den Pitch Einstellungen kann die Wiedergabegeschwindigkeit eines Tracks oder einer Wiederholungsschleife eingestellt werden. Die Änderung der Geschwindigkeit wird im Allgemeinen zur Angleichung des Beats zwischen zwei oder mehreren Musikquellen wie Plattenspieler und zusätzlichem CD-Player benutzt. Die Wiedergabegeschwindigkeit kann um jeweils $\pm 16\%$ verändert werden. Nachstehend finden Sie die unterschiedlichen Pitch-Manipulationen.



1. PITCH SCHIEBEREGLER (5)

Diese Funktion erhöht oder verringert die Wiedergabegeschwindigkeit oder den „PITCH“ des Tracks. Die höchste Veränderung beträgt $\pm 16\%$, der *PITCH SCHIEBEREGLER* (5) wird zur Erhöhung oder Verringerung der Geschwindigkeit benutzt. Schieben Sie den Schieberegler nach oben, so verringert sich der Pitch, schieben Sie den Schieberegler nach unten, so erhöht sich der Pitch. Der Umfang der *PITCH SCHIEBEREGLER* Einstellung kann auf $\pm 4\%$, $\pm 8\%$ oder $\pm 16\%$ eingestellt werden (siehe *PITCH SCHIEBEREGLER UMFANG* auf der nächsten Seite). Die Pitch Einstellung beeinflusst die Normalwiedergabe nur, sofern der *PITCH EIN/AUSSCHALTER* (6) aktiviert wurde.

Abbildung 21

Aktivierung des PITCH SCHIEBEREGLERS (5): Zur Aktivierung des *PITCH SCHIEBEREGLERS* muss die Pitch Einstellung zunächst aktiviert werden. Drücken Sie den *PITCH EIN/AUSSCHALTER* (6) oben rechts auf dem Gerät. Die *PITCH EIN/AUSSCHALTER* (6) LED leuchtet und die Funktion ist aktiviert. Bei nicht aktivierter Pitchfunktion funktioniert der *PITCH SCHIEBEREGLER* nicht.

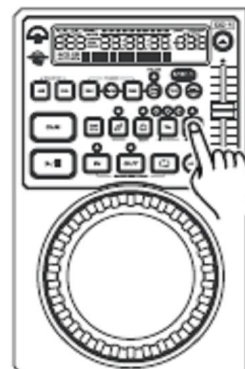
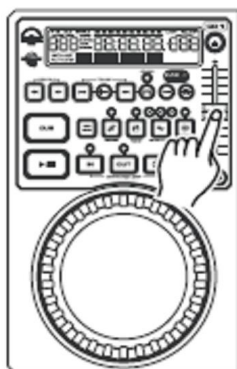
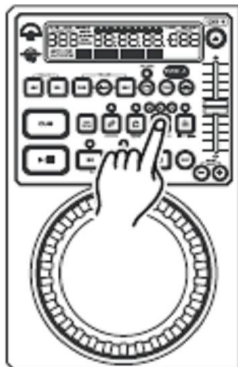


Abbildung 22



Benutzung des PITCH SCHIEBEREGLERS (5): Vergewissern Sie sich, dass die Funktion wie oben beschrieben aktiviert wurde. Schieben Sie den *PITCH SCHIEBEREGLER* nach oben zur Verringerung des Pitch und nach unten zur Erhöhung des Pitch.

Abbildung 23

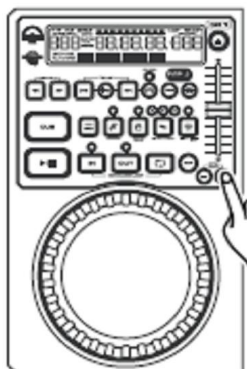


Einstellen des Umfangs des PITCH SCHIEBEREGLERS: Der Umfang des *PITCH SCHIEBEREGLERS* (5) kann jederzeit neu eingestellt werden. Hierzu vergewissern Sie sich zunächst, dass die Pitchfunktion entsprechend Abbildung 24 aktiviert ist. Die Pitch-Prozentzahl kann zwischen $\pm 4\%$, $\pm 8\%$ oder $\pm 16\%$ umgestellt werden. 4% gibt Ihnen die geringste Pitchmanipulation, 16% die höchste. Zur Umstellung des Umfangs drücken Sie den *PITCH EIN/AUSSCHALTER* (6) und tippen den *UMSCHALTER PITCH-PROZENTZAHL* (7) an, bis der gewünschte Wert entsprechend Abbildung 24 eingestellt ist.

Abbildung 24

2. PITCH BENDING

Anders als die Einstellung mit dem *PITCH SCHIEBEREGLER* (5) erhöht oder verringert diese Funktion die Trackgeschwindigkeit während der Wiedergabe nur vorübergehend. Die Funktion kann auf zweierlei Weise eingestellt werden, mit den (-) und (+) *PITCH BEND-TASTEN* (9) oder mit dem *JOG WHEEL* (12). Die Höchstprozentzahl des Pitch Bend ist $\pm 16\%$. Die Pitch Bend Funktion arbeitet gemeinsam mit der Pitch -Einstellung des *PITCH SCHIEBEREGLERS* (5). Ist beispielsweise der *PITCH SCHIEBEREGLER* (5) auf 2% Erhöhung eingestellt, so setzt der Pitch Bend bei 2% ein und wird bis zum Höchstwert von $\pm 16\%$ durchgeführt.



Gedrückt halten oder Antippen der (+) *PITCH BEND-TASTE* (9) erhöht den Wiedergabe-Pitch.

Abbildung 25

Gedrückt halten oder Antippen der (-) *PITCH BEND-TASTE* (9) verlangsamt den Wiedergabe-Pitch.

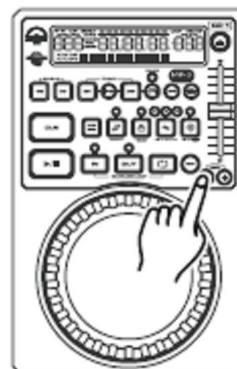


Abbildung 26

PITCH BEND-TASTEN (9)

Die (+) *PITCH BEND-TASTE* (9) erhöht die Wiedergabegeschwindigkeit des Tracks und die (-) *PITCH BEND-TASTE* verlangsamt die Wiedergabegeschwindigkeit des Tracks. Die Änderung der Geschwindigkeit ist von der Zeitdauer abhängig, für welche die Taste gedrückt wird. Wird beispielsweise die (+) *PITCH BEND-TASTE* (9) wie in Abbildung 26 kontinuierlich gedrückt, so erhöht sich die Wiedergabegeschwindigkeit, bis die Höchstprozentzahl von 16% erreicht wurde. Beim Loslassen der (+) *PITCH BEND-TASTE* (9) kehrt die Geschwindigkeit der Disc automatisch zur vorher eingestellten Geschwindigkeit zurück.

3. JOG WHEEL (12)

Das *JOG WHEEL* verändert den Pitch im Wiedergabemodus vorübergehend. Rechtsdrehung erhöht den Track Pitch und Linksdrehung verringert den Track Pitch. Die Drehgeschwindigkeit des *JOG WHEELS* bestimmt die Pitch Bend Prozentzahl. Drehen Sie beispielsweise das *JOG WHEEL* kontinuierlich nach links, so verringert sich die Wiedergabegeschwindigkeit bis zum Höchstwert von -100% , die Wiedergabe bleibt stehen. Beim Loslassen des *JOG WHEELS* kehrt die Wiedergabegeschwindigkeit automatisch zur vorher eingestellten Geschwindigkeit zurück.

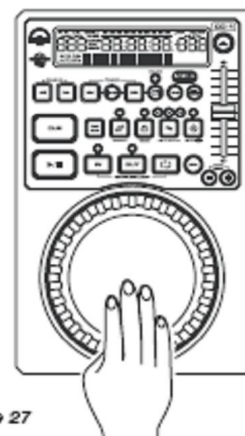
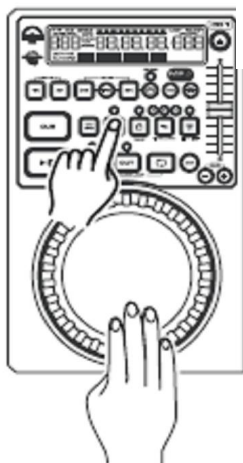
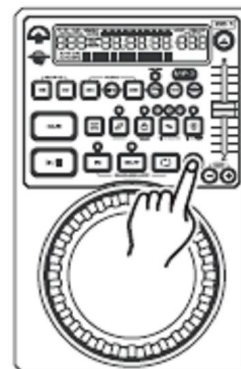


Figure 27

BOP-EFFEKT: Der Bop-Effekt entspricht in etwa dem Stottereffekt beim Plattenspieler-Scratching. Hiermit können Sie einige Kunstgriffe beim Mischen erstellen.



SCRATCH-EFFEKT: Der Scratch-Effekt simuliert Echtzeit-Plattenspieler-Scratching. Bei Aktivierung des Scratcheffekts leuchtet die SCRATCH LED. Nach Aktivierung des Scratcheffekts kann das *JOG WHEEL* (12) wie ein Plattenteller benutzt werden. Mit dem *JOG WHEEL* (12) simulieren Sie die Scratchbewegungen auf dem Plattenteller zur Manipulation der Wiedergabe.



AUFRUFEN VON MP3-ALBEN

AUFRUFEN VON MP3-ALBEN

Mit dieser Funktion rufen Sie die unterschiedlichen Alben (Dateien) auf einer MP3 -CD auf.

- 1) Drücken Sie die *ALBUM-TASTE* (2), die *ALBUM LED* leuchtet. Interpret und Titel werden in der *TRACK/ALBUM ANZEIGE* (57) angezeigt, die Albumnummer wird in der *ALBUM-/ TRACKNUMMERN-ANZEIGE* (62) angezeigt.

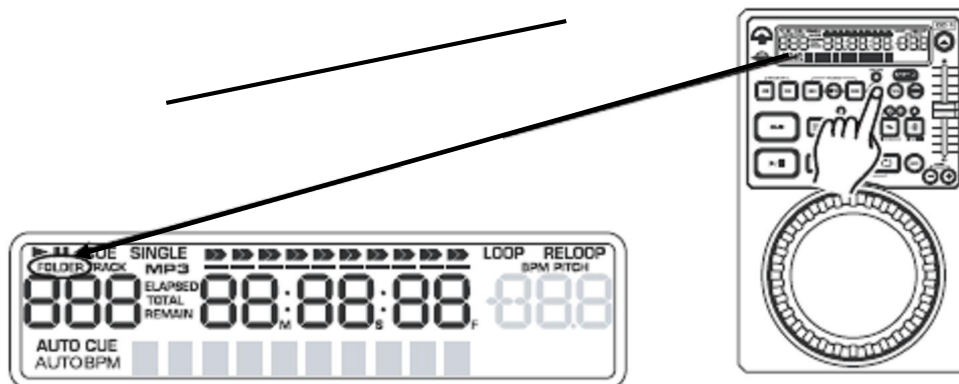


Figure 30

- 2) Mit den *SKIP-TASTEN* (20) scrollen Sie nun durch die Alben.

RELAY (FLIP-FLOP™)

Dieses Feature ist eine Art „Autopilot“, mit dem CK 1000Mp3 können Sie einen Player mit der Wiedergabe beginnen lassen, sobald der andere die Wiedergabe beendet hat. Den „FLIP -FLOP™“ haben Sie für einzelne Tracks, die gesamte Disc oder einer Kombination aus beiden.

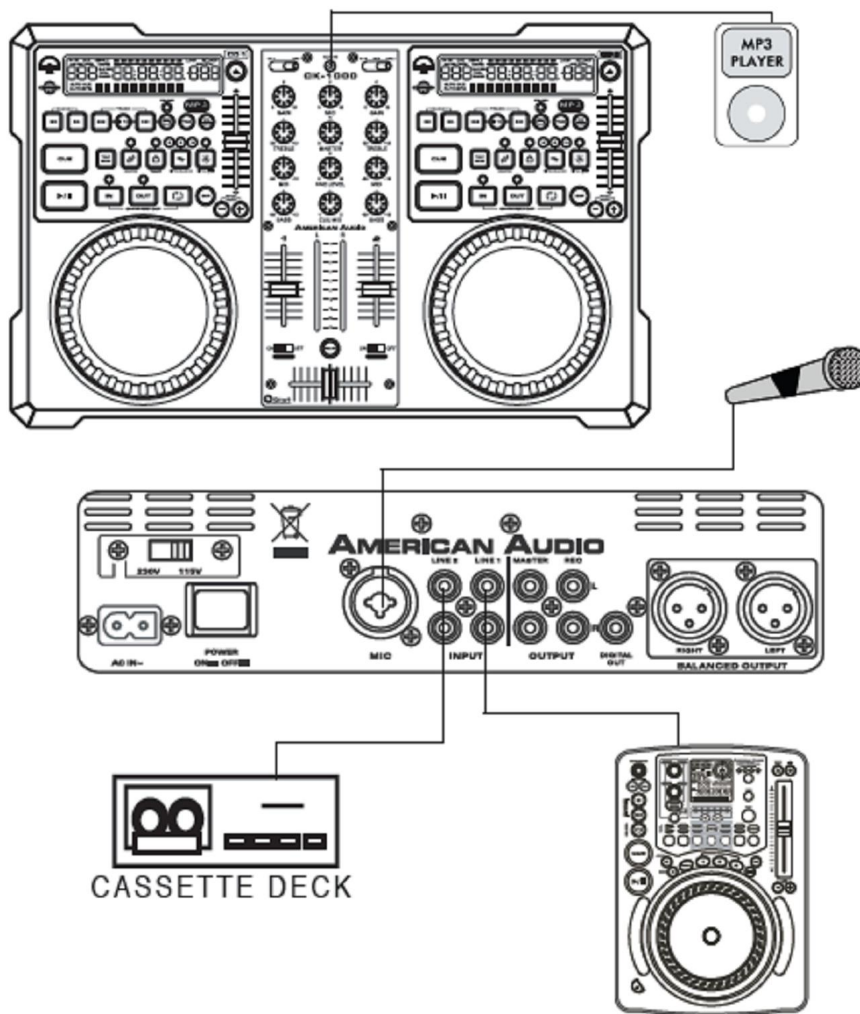
Zur Staffellung (RELAY) von einzelnen Tracks gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Stellen Sie den Crossfader des Mischpults auf Mittelstellung und drücken die *RELAY-TASTE (28)*.
- 2) Stellen Sie die CD-Player zur Wiedergabe in Einzelmodus ein, *SINGLE (50)* leuchtet im *LCD DISPLAY 21*).
- 3) Laden Sie Audio-CD's im beiden Playern.
- 4) Nach der Markierung beider Cue Points drücken Sie *WIEDERGABE/PAUSE (15)* auf einem der Player zum Start der Wiedergabe.
- 5) Nach Beendigung des ersten Tracks des ersten Players beginnt die Wiedergabe vom zweiten Player.
- 6) Der Staffellauf (RELAY) wird fortgesetzt, bis er unterbrochen wird.

Zur Staffellung (Flip-Flop) gesamter CD's gehen Sie wie folgt vor:

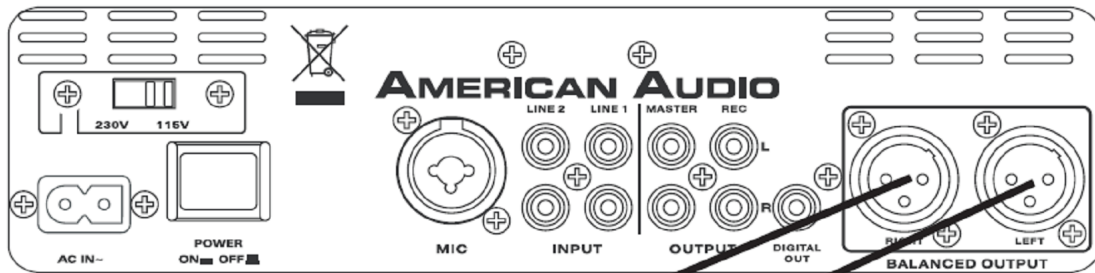
Vergewissern Sie sich, das sich beide Player im kontinuierlichen Wiedergabemodus befinden und *SINGLE (50)* in keinem der *LCD DISPLAYS (21)* angezeigt wird. Folgen Sie den Anleitungen oben für die Track -Staffellung (RELAY). Sobald der eine Player die Wiedergabe beendet hat, setzt die Wiedergabe des anderen Players ein.

Bitte beachten: Die RELAY Wiedergabe einzelner Tracks und die kontinuierliche Wiedergabe der gesamten Disc kann miteinander kombiniert werden, indem Sie den entsprechenden Wiedergabemodus auf den Playern einstellen.

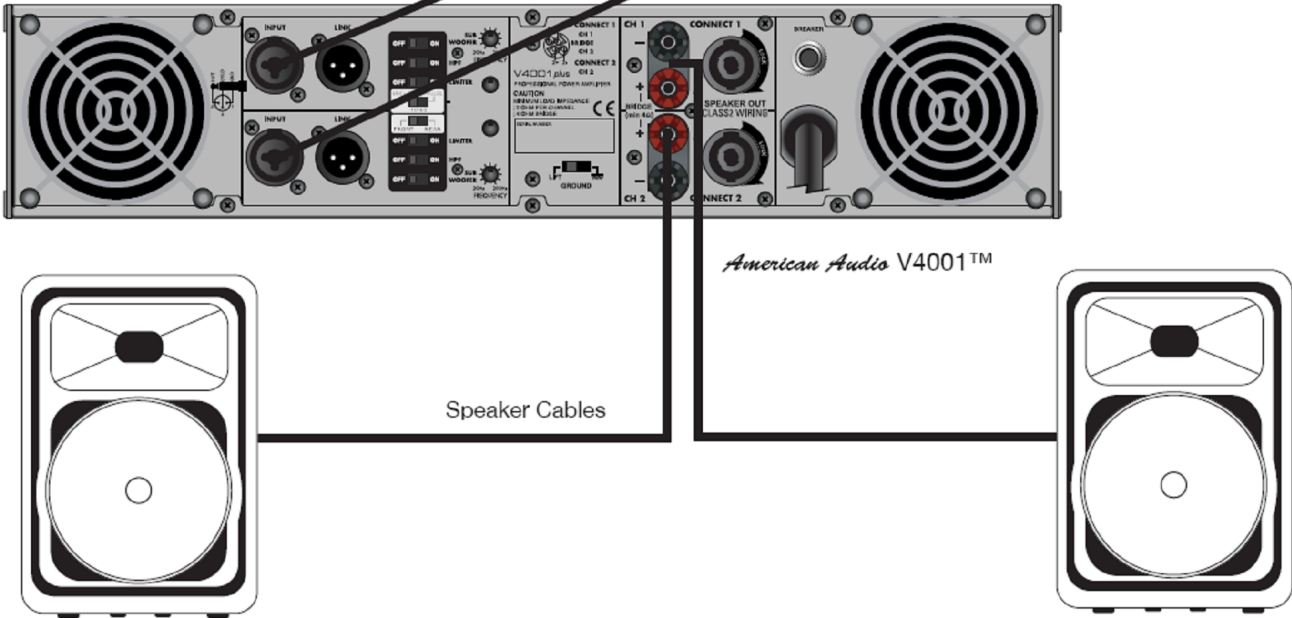
TYPISCHER MISCHPULT-ANSCHLUSS

Diese Abbildung zeigt einen typischen DJ-Setup, bestehend aus Mikrofon, MP3-Player, CD-Playern und Kassettendeck.

Bitte beachten: Plattenspieler mit Phonoausgang können am CK 1000Mp3 nicht angeschlossen werden.



Balanced XLR male to XLR female Cables

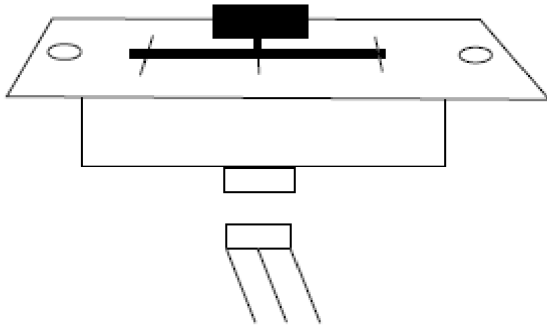


Speaker Cables

CK-100 MP3 REINIGUNG

Rückstände von Nebel, Rauch und Staub müssen regelmäßig entfernt werden, um einen Aufbau von Rückständen auf dem Mischpult zu vermeiden.

1. Benutzen Sie einen normalen Glasreiniger und ein weiches Tuch zum Abwischen des Gerätegehäuses.
2. Benutzen Sie einen besonderen Elektronik -Sprayreiniger zum Einsprühen der Drehknöpfe und Schalter. Damit verhindern Sie den Aufbau kleinerer Rückstände, die zu einer verminderten Leistung des Mischpults führen können.
3. Eine Reinigung sollte etwa alle 30-60 Tage durchgeführt werden, um Ablagerungen zu vermeiden.
4. Achten Sie bitte darauf, alles gut abzutrocknen, bevor Sie das Mischpult wieder anschließen. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von den Umgebungsbedingungen ab (z.B. Rauch, Nebelrückstände, Staub, Tau).



Der Crossfader ist „Hot Swappable“, was bedeutet, dass er jederzeit ausgetauscht werden kann, selbst wenn das Gerät eingeschaltet ist. Bitte tauschen Sie nur gegen American Audio Ersatzteil Feather Fader Plus aus. Der Austausch gegen andere Fader kann zu erheblichen Schäden am Mischpult führen.

Austausch Crossfader:

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Mit einem Größe 2 Kreuzschlitzschraubendreher schrauben Sie die Edelstahlschrauben des Crossfaders ab.
3. Nehmen Sie den Crossfader vorsichtig heraus. Hierzu müssen Sie ihn möglicherweise etwas hin und her bewegen.
4. Nach dem Herausnehmen des Crossfaders ziehen Sie das Flachbandkabel, das Crossfader und Platine verbindet, ab. Fassen Sie den Crossfader an der Basis an und ziehen das Flachbandkabel am Stecker, nicht am Kabel, ab. Der Stecker passt nur in einer Richtung.
5. Schließen Sie den neuen Crossfader am Flachbandkabel an und montieren alles in umgekehrter Reihenfolge.

Störungserkennung: Nachstehend finden Sie einige allgemeine Probleme und die dazugehörigen Lösungsvorschläge.

Gerät ist nicht spannungsversorgt:

Vergewissern Sie sich, dass der Stecker in der Steckdose steckt.

Kaum oder kein Ton:

1. Überprüfen Sie den Eingangsumschalter. Vergewissern Sie sich, dass er auf das derzeit spielende Gerät eingestellt ist.
2. Überprüfen Sie die Richtigkeit Ihrer Verkabelung.
3. Überprüfen Sie den Trimmausgang auf der Geräterückseite, vergewissern Sie sich, dass er nicht zu niedrig eingestellt ist.

Ton ist verzerrt:

1. Überprüfen Sie den Trimmausgang auf der Geräterückseite, vergewissern Sie sich, dass er nicht zu hoch eingestellt ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärkeregelung nicht zu hoch eingestellt ist.

Crossfader funktioniert nicht:

Überprüfen Sie, ob Kanäle dem Crossfader zugeordnet sind.

Gewährleistung

- A) AMERICAN AUDIO versichert hiermit dem Käufer innerhalb der ersten 2 Jahre nach dem Kauf, daß das Produkt frei von Produktions- und Materialfehlern ist. Die Gewährleistung beschränkt sich auf das Gebiet der Europäischen Union. Der Käufer muss mittels Kaufbeleg den Gewährleistungsanspruch nachweisen.
- B) Für eine Gewährleistungsreparatur senden Sie das Gerät bitte an eine zertifizierte Servicewerkstatt oder zu AMERICAN AUDIO direkt. Die Rücksendung muss frei erfolgen. AMERICAN AUDIO wird dann das Gerät wiederum frei an den Käufer zurücksenden. Zum Versand ist, sofern vorhanden, der Originalkarton zu verwenden. Zubehör sollte nicht zurückgesendet werden. Es wird nicht garantiert, dass beigefügte Zubehörteile vollständig und heil zurückgesendet werden.
- C) Diese Gewährleistung erlischt automatisch, wenn die Seriennummer entfernt oder verändert wird. Auch erlischt die Gewährleistung, wenn Umbauten oder Anbauten getätigt werden, die auf die Ursache des Defektes schließen lassen. Ebenso erlischt die Gewährleistung, wenn durch eine nicht zertifizierte Kraft Service an dem Gerät getan wird oder den Wartungsvorschriften in dieser Anleitung nicht Folge geleistet wurde.
- D) Dies ist kein Wartungs- oder Servicevertrag und die Gewährleistung umschließt nicht die periodische Reinigung oder Überprüfung des Geräts. In der oben genannten Gewährleistungszeit übernimmt AMERICAN AUDIO den Austausch oder die Reparatur von Teilen, sowie trägt alle Kosten der Arbeitszeit. AMERICAN AUDIO leistet die Gewährleistung durch Reparatur oder Austausch des Gerätes oder einzelner Komponenten.
- E) AMERICAN AUDIO behält sich das Recht vor, technische oder optische Änderungen zur Verbesserung des Produktes ohne ausdrückliche Zustimmung des Käufers auszuführen
- F) Sofern es nicht durch die nationale Gesetzgebung ausgeschlossen wird, übernimmt AMERICAN AUDIO die Gewährleistung nur im angegebenen Zeitraum. AMERICAN AUDIO übernimmt lediglich die in diesem Text aufgeführten Gewährleistungen oder die vom Gesetzgeber vorgeschriebenen. Einsatzausfall und die dadurch entstehenden direkten und indirekten Kosten werden durch AMERICAN AUDIO grundsätzlich nicht übernommen.
- G) Diese Gewährleistungserklärung ist die einzig gültige Erklärung und ersetzt alle älteren Versionen. Ergänzungen oder Änderungen, sofern rechtlich zulässig, bedürfen der Schriftform.
- H) Die jeweils aktuelle Fassung der Gewährleistungsregelung finden Sie unter www.americanaudio.eu

Sehr geehrter Kunde,

ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe:

Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR -System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

TECHNISCHE DATEN:

Model: CK-1000 MP3

Mischpultsektion

Stromversorgung:	Schaltbar: 230V /110V
Maße:	450mm (L) x 285 mm (B)x 110 mm (H)
Gewicht:	6,1Kg 13,4 Lbs
Crossfader:	Feather Fader Plus
Leistungsaufnahme:	34 W
Betriebstemperatur:	bis 35° C Luftfeuchtigkeit 25% bis 85 %nicht kondensierend
Lagertemperatur:	-10 bis 60° C

Eingangs-/ Ausgangsimpedanz & Empfindlichkeit: (EQ flach, Maximaler Gain, FX aus, bei 100kOhm)

Line:	20K Ohm/-14dBV +/-0,1dB (200mV)
Aux:	10K Ohm/-20dBV +/-0,1dB (100mV)
Mic:	10K Ohm/-54dBV +/-0,1dB (2mV)
Rec:	2,2K Ohm/-10dBV +/-0,1dB (316mV)
Master unsymmetrisch:	520 Ohm/0dBV +/-2dB (1V)
Master XLR (bei 600 KOhm):	600 Ohm/4dBm +/-2dB (1,23V)
Digitalausgang (bei 75 Ohm):	-16dBfs/+/-2dB,0,5 +/-0,1Vp-p
Kopfhörer (bei 32 Ohm):	32 Ohm/0dBV(1V)/-2dB

MaximaleEingangsleistung: (1KHz Eingang, Master Ausg ang THD=10%, EQ flach, FX aus, maximaler Gain)

Line:	mehr als +3dBV (1,4V)
Aux:	mehr als -3dBV (0,7V)
Mic:	mehr als -37dBV (14mV)

Maximale Ausgangsleistung: (EQ flach, FX aus, maximaler Gain, THD=1%)

Master:	mehr als +17dBV (7V)
Rec:	mehr als +7dBV (2,2V)
Kopfhörer:	mehr als +3dBV (1,4 V bei32 Ohm)

Frequenzgang (EQ flach, FX aus, maximaler Gain)

Line/Aux/Mic:	20-20KHz +/-2dB
----------------------	-----------------

THD Total Harmonic Distortion (Verzerrung) (EQ flach, FX aus, maximaler Gain, W/ 20KHz LPF):

Line/Aux:	Weniger als 0,05% 20-20KHz
Mic:	Weniger als 0,1% bei 1 KHz (A gewichtet)

Crosstalk (Kanaltrennung) Maximaler Gain, EQ flach, Master Ausgang :

Line/Aux:	mehr als 65dB bei 1KHz zwischen L & R
------------------	---------------------------------------

Kanal Equalizer:

Bass:	+12 +/-2dB bei 70Hz unter -29dB bei 70Hz
Mitten:	+12 +/-2dB bei 1KHz unter -26dB bei 1KHz
Höhen:	+12 +/-2dB bei 13KHz -14dB+/-3dB bei 13KHz

CD- Playersektion

Voraussetzungen des Testes:

Ausgangsstärke:

Test CD: TCD-782, bei 47 Kohm, EQ flach, Master bei Maximum, Eingangsgain auf Mittelstellung

THD Total Harmonic Distortion (Verzerrung) :

0dBV (1V) +/-2dB (TCD-782 TRK16, Eingangsgain auf Maximal)

Frequenzgang:

Wniger als 0,02% (TCD-782 TRK2, W/ 20KHz LPF)

Rauschabstand:

20Hz-20KHz, +/-2 dB

Kanaltrennung:

mehr als 90dB (W/20KHz LPF, A -gewichtet)

De-emphasis response:

mehr als 65dB bei 1KHz (W/20KHz LPF, A-gewichtet)

-20dB -0/3,5dB (TCD-782 TRK 14)

Suchzeiten:

Test CD (TCD-792)

Kurze Anwahlzeit:

weniger als 4 sec zum nächsten Titel

Lange Anwahlzeit

weniger als 6 sec von Titel 1 bis Titel 20

Abspielbarkeit:

Unterbrechung:

mehr als 800um (TCD-725)

Black Dot (schwarzer Punkt)

mehr als 600 um (TCD-725)

Fingerabdrücke

mehr als 65 um (TCD-725)

Ausmittigkeit

mehr als 140 um (TCD-712)

Vertikale Abweichung

mehr als 500um (TCD-731R)

Aufnahme:

System

Object lens drive system optical pick- up

Object drive lens system

2 dimensional parallel drive

Tracking decuction

3 spot beam detection

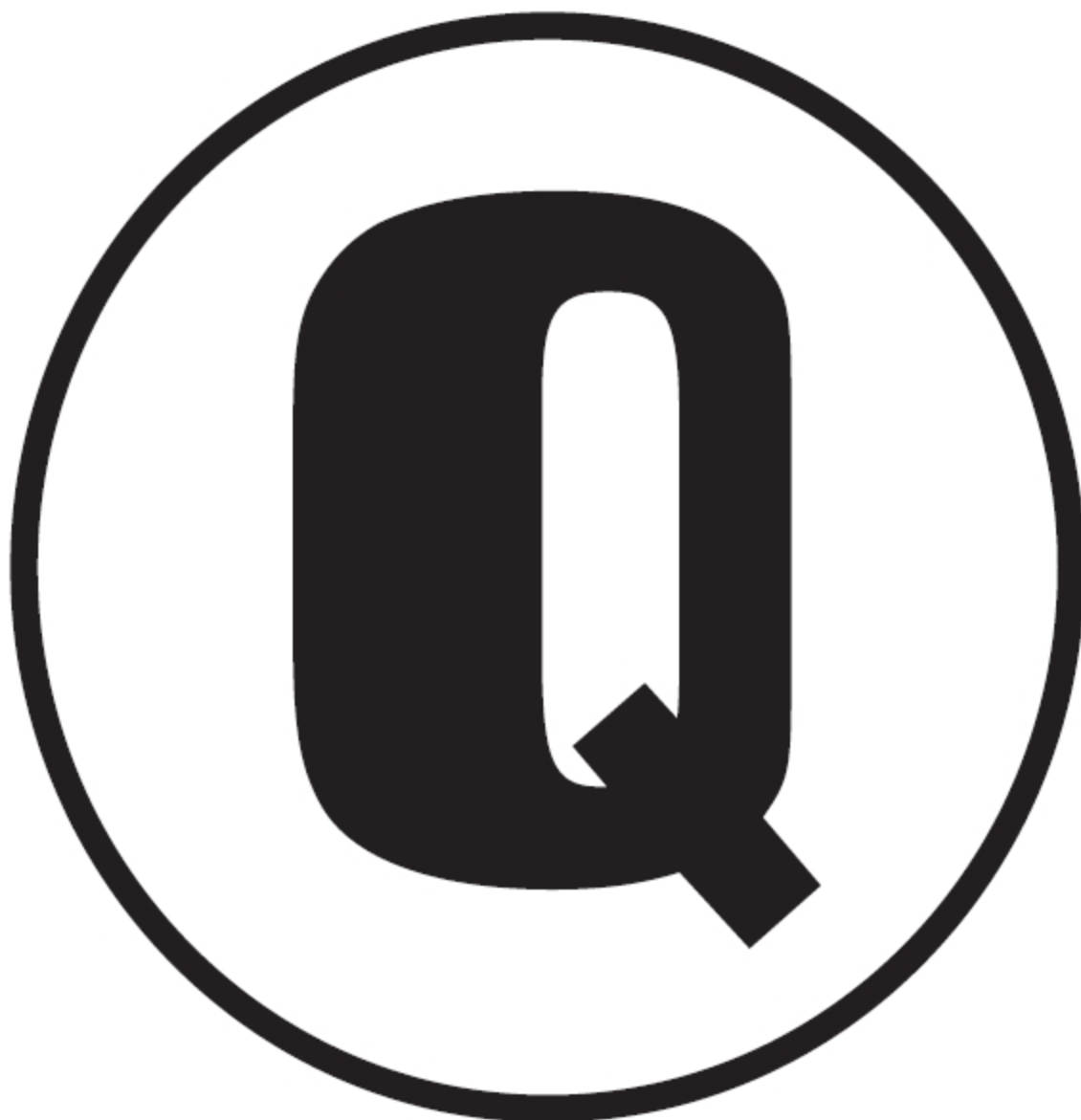
Optische Quelle

Halbleiter Laser

Wellenlänge

780nm

AMERICAN AUDIO



Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
Tel: +31 45 546 85 00
Fax: +31 45 546 85 99
info@americanaudio.eu
www.americanaudio.eu